

????????? ???????

????????? ??? ?????? ???????????

GERARD HOGAN

??? 17?? ??????????? 2019 (1)

???????? C-133/18

Sea Chefs Cruise Services GmbH

????

Ministre de l'Action et des Comptes publics

[?????? ??? Tribunal administratif de Montreuil
(????????????? ?????????????? Montreuil, ??????)
??? ??? ?????? ?????????????? ??????????]

«????????????? ?????????? – ?????? ?????????????? ?????? (???) – ?????? 2006/112/? – ?????
171 – ?????????? ??? ??? – ?????? 2008/9/? – ?????? 20 – ?????? ??? ?????????? ??????
????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????????? – ?????????????? ??? ?????????? ??
????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????????? ?????????
??? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????? ????? –
????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???»

1. ????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
????? ?????, ? ?????? ?????????????????? ??? ??? ????????? 2008/9/? ??? ??????????????, ??? 12??
????????????????? 2008, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ???
?????? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????????? ?????? ????????? 2006/112/??, ?? ?????????????????
????? ?????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??
????? ?????? ?????? (2), ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????
????????????? ?????????????????? ??????, ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????????
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ?????????????????
?????????????; ?????? ?????? ???' ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??? ??????????
????????????????? ?????????????.

2. ??? ?????????? ?????, ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????
??? ????????? 20, ????????????????? 2, ??? ?????????? 2008/9. ? ?????????????????? ?????????????
????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? Tribunal administratif de
Montreuil (????????????????? ?????????????????? Montreuil, ??????) ??????? ??? Sea Chefs Cruise
Services GmbH (??? ?????: Sea Chefs), ?????????? ?? ?????? ??? ??????????, ??? ??? Ministre de
l'Action et des Comptes publics (????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ??????)

???????? ?? ??? ????????? ??? ????? ??? ????????? ??? Sea Chefs ??? ??? ??????????
???????????? ?????????? ??? ??? ?? ????????? ?????????? ??? ??? 1? ????????????? ??? ??? 31
???????????? 2014.

3. ?? ?? ?????????????? ??? ??????, ?? ?????? ????????????? ?????? ????????????? ??
????????????????? ?? ? ??? ? ???? 20, ????????????? 2, ??? ?????? 2008/9 ?????????? ????
????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????, ??? ??????????
????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????, ?, ??????????, ?? ? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ???? ?????? ?????? ? ?????????????? ??? ?????????? ??????????
????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ??? ??????
????????????? ?????????? ??? ?????? 23 ??? ?????? ???????.

4. ??????, ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??????????, ?????? ????????????? ? ?????????
??? ?????????? ?????????? ??????????.

I. ?????? ???????

1. ?????? ??? ??????

1. ?????? 2006/112

5. ?? ????? 169 ??? ?????? 2006/112/? ???? ??????????, ??? 28? ?????????? 2006,
????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? (3), ??? ?????????????????? ?? ???
??????? 2008/8/? ??? ??????????, ??? 12? ?????????????? 2008 (4), ??????????:

«????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? 168, ? ?????????????? ??? ???? ????
????????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ????, ?????? ?? ?????? ??? ??
????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ???????:

?) ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 9, ?????????? 1,
????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????
????????????? ? ?????????????????? ? ?????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????
????????????????????? ?????? ??? ?? ??? ???? ?????? ??????,

[...]».

6. ?? ????? 170 ??? ?????? ?????????? ??????????:

«????? ?????????????????? ?????? ??? ? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? 1 ??? ??????
86/560/??, ??? ?????? 2, ?????? 1, ??? ??? ?????? 3 ??? ?????? 2008/9/? ??? ??? ??????
171 ??? ?????????? ?????????, ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????
????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??
???, ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?? ??????????
????????????????????? ??? ??? ?????? ???????:

?) ?????????? ??? ?????? 169,

?) ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????
? ? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? 194 ??? 197 ??? ?? ?????? 199.»

7. ?? ????? 171 ??? ?????? ?????????? ??????????:

«1. ? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ????, ??? ??? ?????? ??????????????????
??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ??????

??? ?????????????? ?? ??, ??? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????, ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? 2008/9/??.

[...]»

2. ????? 2008/9

8. ?? ????? 7 ??? ?????? 2008/9 ??????????:

«??? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????, ? ?????????????? ?????? ??? ? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????.»

9. ?? ????? 8 ??? ?????? 2008/9 ??????????:

«1. ? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????:

?) ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ????

?) ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??????

?) ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ??????????????

?) ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ? ??????????

?) ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? 3, ?????????? ??, ?????? i ??? ii?

?) ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ????

?) ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ??? BIC.

2. ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? 1, ? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????, ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??????????:

?) ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????

?) ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 239 ??? 240 ??? ?????????? 2006/112/???

?) ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? 215 ??? ?????????? 2006/112/???

?) ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ? ??? ?????????????????? ??????????????

12. ?? ????? 21 ??? ????? ??????? ??????????:

16. ?? ??????? ?? 29?? ?????????? 2016, ? ?????? ?? Sea Chefs ??????????? ??'

??? , ?? ????? ???????? ?????????? ??? ???? ???? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
??? ?????????????.

24. ? Sea Chefs ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????,
????????? ??????????????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ????? ????
????????????????????? ??? ??? . ??? ? Sea Chefs, ?????????? ? ?????????????? ????? ????????? ??
????????????????? ??? ? ?????????????? ????? ????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????
????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????, ????????????? ? ?????????????? ????? ???
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ?????.

25. ???? ?? Tribunal administratif de Montreuil (????????????? ?????????????? Montreuil), ??
????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ???
?????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ????? ???
????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????? ??????????

26. ??? ??? ?????????? ??????, ?? Tribunal administratif de Montreuil (?????????????
????????????????? Montreuil) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????

«????????? ?? ?????????????? ??? ??????? 20, ?????????????? 2, ??? ????????? 2008/9/?? ??? ??????????????,
??? 12?? ????????????????? 2008, ?? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????
????????????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ????? ??????????
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ???
?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????
?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???
????????????????? ??? ?????????????????? 1 ??? ?????? ?????????? , ?????????????, ??? ??? ?????????? ??? ?
????????????????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????
?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? 23 ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ???
????????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??????, ?? ??????????????????
?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ???;»

III. ? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????

27. ?????????? ?????????????????? ?????????? ? Sea Chefs, ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????
??? ? ?????????????? ??????????. ??? ? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????????, ?? ??????????????
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????
????????????? ??' ?????????????????? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????? 76, ?????????????? 2, ???
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????.

IV. ?????????

28. ???? ?? ?????? 1 ??? ????????? 2008/9, ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????????
??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ?????? 170 ??? ????????? 2006/112
????????????????? ??? ??? ? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????? ??????
????????????????, ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ????????? 3 ??? ????????? 2008/9. ??
????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ??????
????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????????????????? ??? ??? ??????
2008/89, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????, ??? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????
2006/112, ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? (5).

34. ?????????????, ??????, ?? ????? ?? ????????? ?? ?? ????????????? ????? ?????????

??? ??? 21?? ??????? 2012, ??? ??????? ElSacom (15), ??? ??????? ??????? ???
?????????? ?????????? ??? ????????? ??????????.

35. ?? ????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????? 15, ??????????? 1, ?????
?????????, ??? ??????? 2008/9, ??? ??? ???? ? ???? ???? 20, ??????????? 2, ???
????? ??????? ???? ???? ???? ? ? ?????????? ??? ???? ???? ???? ?????????????? ??? ?
????????? ???? ???? ??????????????, ?????????? ??? ? ???? ???? ?????????? ?????? ???? «???
????????? ???» ? «???». ??? ??????? ?????????? ??? ??????? 20, ??????????? 2, ??? ???????
????????????????? ?????????????????? ??????????, ????, ??? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????
?? ?????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????.

36. ??????????, ?????? ??? ?????????? ???? ???? «???» ??? ????? 20, ??????????? 2, ???
????????? 2008/9, ?? ?????????? ???? ? ???? 15, ??????????? 1 ??? ?????? ????????,
????????????? ??? ??? ??????????????. ? ?????????? ???? ???? ?????????????? ??? ? ??????????
????????????? ??? ???? ? ???? ? ???? ???? ?????????????????? ?????????????? ???? ???? ????
(16). ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ???
????????? ??? ??????? ?????????????? ??? ??? ??? ??? ???? ???? ??????????????????, ? ??????
?????????? ??? ?????? ???? ???? ??????????????, ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???
????????????? ?????????? ??? ? ? ???? ?????????? ??????? ?? ?????????? ? ???? ???
????????????????????? ??????, ?? ???? ?????????????? ???? ???? ??? ??????.

37. ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ???, ??? ? ???? 20, ?????????????? 1, ??? ???????
2008/9, ?? ??????? ???? ???? ???? ?????????????? ? ??????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????, ? ??? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??????
????????????????????? ???, ? ?????? ??? ??? ?????????? ??????, ?? ????? 20, ?????????????? 2, ???
????????? 2008/9 ?????????? ??????? ?????????????? ???? ???? ???? ???? ??????? ???? ??????????????
??? ?????????????, ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????????.

38. ?????? ??? ???? ? ? ?????????? ???? ?????????, ??? ???? ???? ???? ???? ? ??????? ? ????
?????? ?????????????????? ? ? ???? ?????????? ??? ? ???? ???? ?????????????? ???? (17) ??? ??????? ?
????? ??????. ?????????? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???? ?????????????? ???
????????????????? ??? ???, ?????????????, ?? ? ?????????? ???? ???? ???? , ?????? ? ? ?????????? ??? ?
?????????????? ? ? ?????????? ??? ?????????????????????? ? ? ?????????? ?????? ??? ???? ?????????? ??????,
?? ??? ??????? ???? ? ???? ???? ? ???? ? ? ?????????????????????? ? ???? ??????? ??????? ??????
?????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????. ???????, ?? ??????? ?????????????? ?????? ? ? ?
?????? ??? ?????? –????, ??? ?????????????, ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????
????????????????????– ??? ?????????????????? ???? ???? ?????????????? ??? ??????? 20, ?????????????? 2, ???
????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ? ? ?????????? ?????????????.

39. ?? ?????????????? ???? ?????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ? ? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? (18) ??? ???
????????????????? ?????????????????? ???????????, ??? ???? ?????????????????? ??? ????? 47 ??? ?????
(19). ??? ??????? ???? , ?????? ??? ?????????? ???? ???? ?????????????????? ?????????? ?????????????
??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ???? ? ???? ???? ???? ??????????????
??????????, ??? ?????????????????????? ??? ??????? ???? ??????, ?? ?????????????????? ? ? ???? ?????????
????? ??? ?????????????? ???? ?????????????? ? ?????? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ???? ?
????????????? ??????. ??????, ??? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ? , ??? ??????????????, ?
?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ???? ??? ??????????????
?????? ????????????? ? ? ?????????????????? ???? ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????????????
??? ???? ????.

40. ?? ??????? ??????? ? ? ?????????????? ??? ? ???? 21, ?????? ??????, ??? ????????? 2008/9
????????????? ?????????????? ??? ? ? ??????? ???? ???? ?????????????? ?????? ??? ??????? ???? ??????? ??

???????– ?? ?????? ??? ? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?? ?? ??????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???
????????, ?????????? ?????????????? ??? ??? ??????????.

47. ?????????, ??? ? ?????????? ??? ?????? 41 ??? ?????????? ??????????, ? ??????????
????????? ??? ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??????????,
????????? ?? ?? ?????? 26 ??? ?????? 2008/9, ?? ??? ???? ?????? ??? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???.

V. ???????

48. ?????????????? ?????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????? ??? Tribunal administratif de Montreuil (????????????? ?????????????? Montreuil, ??????)
?? ????:

?? ?????? 20, ?????????????? 2, ??? ?????? 2008/9/?? ??? ?????????????, ??? 12?? ?????????????
2008, ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????
????????????????? ?????, ??? ?????????????? ??? ???? 2006/112/??, ?? ?????????????????? ???
???? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ????? ?????????????????????? ?? ???
????????? ?????, ?????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????????
????????????, ??? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????
????????????, ??? ?????? ?????, ?????? ?????????????????? ????? (???). ??????, ? ??????????????
???? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? 23 ??? ?????? ?????????.

1 ?????? ??? ??????????????: ? ???????.

2 ?? 2008, L 44, ? 23.

3 ?? 2006, L 347, ? 1.

4 ?? 2008, L 44, ? 1.

5 ?????? ??? 21?? ?????? 2018, Volkswagen (C-533/16, EU:C:2018:204, ?????? 34 ???
36 ??? ??? ?????????????????? ??????????).

6 ?????? ??? 21?? ?????? 2018, Volkswagen (C-533/16, EU:C:2018:204, ?????? 37 ???
40 ??? ??? ?????????????????? ?????????).

7 ?? ????? 8 ??? ?????? 2008/9. ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????
????????????, ? ?????? ?????????????? ??? ??? Sea Chefs ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
????? 15, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????. ?????????, ?? ??? ?????????? ?????????????????
??? ?? ?????? ?????????????, ??? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????? ??? ? Sea Chefs ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????
??? ?????? ?????? ??? ?????? 8 ??? ?????? 2008/9, ?????? ? ?????? ??? ???? ??????
????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????, ??? ?????? ?????????????? ?????????
??? ?????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????.

8 ?? ????? 15, ?????????????? 1, ??? ?????? 2008/9.

9 ?? ????? 178 ??? ?????? 2006/112 ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ???.

10 C-332/15 (EU:C:2016:614, ????? 39).

11 C-95/07 ??? C-96/07 (EU:C:2008:267, ????? 44).

12 C-284/11 (EU:C:2012:458, ????? 48).

13 C-294/11 (EU:C:2012:382, ??????? 26 ??? 33).

14 ?? ???. ??? 09/001, ?. 111.

15 C-294/11 (EU:C:2012:382, ??????? 26 ??? 33).

16 ? ?????????? ??? ??????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??
???? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ??? ????????? ?????
??????? 2006/112 ?????????????? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ?????????????.

17 ?? ??????? 18 ??? ?????????? ?????????????.

18 ??., ???' ???????????, ?????? 41 ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????
???????? (??? ?????: ???????), ? ??????? ?????? ???????????????, ??????? ??????, ??? ?? ?????????
???????? ??? ????????. ??? ?? ?????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? 41 ???
?????, ??????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????????? ???
?????? ?????, ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ??????????? ??? ? ?????????? ?????
?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ????????. ?? ?????????? ??? 8?? ?????? 2014,
N (C?604/12, EU:C:2014:302, ????????? 49 ??? 50).

19 ??., ???' ???????????, ?????????? ??? 19?? ?????????????? 2018, C.E. ??? N.E (C-325/18 PPU
??? C?375/18 PPU, EU:C:2018:739, ?????? 82). ????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????
?? ?? ?????? 23, ?????????????? 2, ??? ?????????? 2008/9, ?? ??????? 44 ??? 46 ??? ??????????
????????????.